

ponímic» de *Subirats* (3). I un altre: *Subiradells*, NL del terme de Sant Pere de Roda, documentat l'a. 1130: *Ecclesia sancti Stephani de Valle Subiradellis* (Kehr, *Papsturk.*, 316).

ETIM. Prové del llatí SUPERADDITUM 'afegit per damunt' amb un sentit com el del castellà *sobrado*, *sobradillo* 'golfes' (DECH v, 279b24-43).

4) *Lo Sobiradi*, veral del terme de Taüll i *Lo Fener del Sobiradi*.

5) *Soberado*, gran partida de bosc aranesa, cap a 10 Baricauba i L'Artiga de Lin (Cor. 1932).

El (4) i el (5) provenen de (FAENETUM) SUPERIOREM > **Sobirodi* amb dissimilació, i després *Sobiradi* (o -ado) per contaminació amb *Subirats*. J. F. C.

Subur, V. *Súria* *Suc*, V. *Suca*

SUCA, SUCS

'Turó prominent' i 'cap', mot d'origen pre-romà: DECat VIII, 134a1-b24.

Puig Suquet, en el terme de Porqueres (XLIV, 96).

Puig de la Suca, en el terme de Sant Aniol de Finestres (XLIV, 96).

La Suca d'Orri, turó prop de Maià de Montcal.

Costa de les Suques, en el terme de Mentet (XXIV, 32). *Jaça de les Suques*, a la riera de la Portella. *Puig de les Suques*, en el terme de Montferrer (XXIV, 88. 89).

Les Assuques, dos cims parions, rogencs i de forma prominent i singular, entre la Vall de Camprodon, i l'Alta Garrotxa, uns 6 k. a l'E. d'aquella vila, a la partió d'aiguavessos entre les dues comarques (CAÏorras, *Pirineu Català* I, 6.70.87; II, 55; IV, 39).

DERIV. *Sucall*, partida antiga de vinya del terme d'Argelers (documentat «*Sucal --- al Sucal terra Sucayl*» en el Capbreu d'Argelers, a. 1292) (*Cerca*, 1959, p. 39).

Aquest nom apareix lleument deformat en:

Puigassucra, partida del terme de Viladrau.

Puig-de-sucra, en el terme de la Parròquia de Ripoll (XIII, 143). J. F. C.

D'aquí semblaria venir SUCS, despoblat a l'O. de 45 Lleida que confina amb Almacelles.

PRON. MOD.: *súcs*, oït allí per Coromines.

DOC. ANT. 1172: *Sucs* (Kehr, *Papsturk.*, 450); 1237: *Sucs* (BABL VII, 176); 1359: *Suchs* (CoDoACA XII, 18).

Però convindria tenir més documentació antiga que ho assegurés: perquè ho desmentiria una forma *Subes* que figura en un doc. de 1092 (Ga. Biosca, *Orígens del terme de Lleida*, p. 129). Si es confirma la identificació ¹ i antiguitat d'aquesta menció hi veuríem el 55 basc *çubi* 'pont', passant de *Su(v)es* a **Suges* (amb epèntesi de -g-) > *Sugs*, -cs (cf. l'etim. de *Suert*, *Sort*, *Subenuix* i *Su*); la -s pot ser signe de plural, o bé sufix basc **çub(i)ex* 'de pont' (com *bihotzez* 'de cor, corralment'). Referint-se als ponts de la Clamor d'Alma- 60

celles i als molts canals que passen arran de *Sucs*. J. G.

¹ Va com afr. de Montsó: «illa *Ceida*, *Almaceger*, *Subes* et *Gemenels --- Zabadin ---*» (A.C.A., R. Bg. II, perg. 79).

El SUCENTOR

Nom de diverses masies de la Plana de Vic. Oït *al susentó* en els llocs: una en una exc. vora St. Julià Sassorba (nov. 1935, exc. 231), una altra a Muntanyola (en l'exc. 235).

Del ll. SUCCENTOR, -ORIS 'músic acompanyador' (St. Agustí, St. Isidor), derivat de *succinère* 'cantar alternativament amb algú'. Deuria ser un càrrec de la Seu de Vic.

Sucra, V. *Suca*, *Puig-sasucra*

20

La SUDA

A Tortosa, i en altres ciutats sarraïnes, espècie de ciutatella, o recinte isolat i molt fort, en la part central de la ciutat: «Presó nenguna no deu haver sinó en la ciutat --- en la *çuda*, là on acostumat és: si algun hom ha feyta alga malafeyta en la ci. de Tortosa --- per què sia fermat en la *çuda* ---» (*Cost. de Tortosa*, 13). «La Comanda dels Hospitalers a Saragoça, 30 estava en l'edifici --- de *los Panetes*, formant un recinte aïllat en una part arraconada de la ciutat y conservant-se en son interior la torre de la *Çuda*» (MiretS., *Templ.*, p. 205).

Ansuda, lloc antic en el te. de Maella (*Bo. Hi. Geo.* B. Ar. II, 65-65).¹

De l'ar. *sudda*, nom d'unitat, corresponent a *sudd* 'resclosa, presa en un riu', d'on ve el cat. *assut* (DECat I, 460); derivat de l'arrel *sdd* 'tapar, tancar': d'on *sudda* 'recinte, clos tapat o obstruït' (DCEC i DECH, s. v. *azud*); cf. «oper[ti]culum: *sudda*, RMa, 166, 502.1; ² «tribune pour les chantes d'une mosquée» a Algèria (Cherbonneau: Dozy-Eng., Gloss., 229); mentre que en el *Suppl.* de Dozy i en Lane hi ha altres accs. derivades, com 'vestíbul, porxo' etc. Notem que això no té res a veure amb el mall. *suda* 'molèstia' (de l'arrel *sud*: DECat VII, 192).

¹ Deu estar per *En-suda*, amb la prep. locativa aglutinada com en *Encamp*; cf. *Angodó* (vol. II, 196), *Amburget*, *Andragó* (II, 181, 190). En aquests tres noms la *n* prové de l'art. aràbic *al-* però és perquè hi ha hagut dissimilació de líquides. En el cas de *Ansuda* no tindria tal justificació un canvi de l'ar. articulat *as-sudda*. Massa complicat i rebuscat partir de *äbn-Sudda*. — ² Amb glossa «facere clausuram vinee, vel simile».

SUDANELL

Poble vora el Segre, uns 9 k. al SO. de Lleida; po-